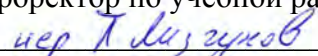


Религиозная организация –  
духовная образовательная организация высшего образования  
«МОСКОВСКАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ  
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»

---

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по учебной работе  
  
«15» июля 2022 г.

**Рабочая программа факультативной дисциплины**

**«Иностранный язык (немецкий)»**

**основной образовательной программы  
высшего образования  
по направлению «Подготовка служителей и религиозного  
персонала религиозных организаций»,  
профиль «Православная теология»  
(уровень бакалавриата)**

закреплена за кафедрой: Филологии

форма обучения: очная

г. Сергиев Посад, 2022

Рабочую программу дисциплины составил  
Ханзен Хенрик

---

(Ф.И.О. разработчика программы полностью, ученая степень, ученое звание)

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» разработана в соответствии с Церковным образовательным стандартом высшего духовного образования *по направлению «Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций»*

Дисциплина установлена учебным планом основной образовательной программы высшего образования по направлению **«Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций»**, утвержденным Ученым советом Московской духовной академии от «5» апреля 2022 г. № 4

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры  
Филологии  
протокол от «22» июня 2022 г. № 8

Заведующий кафедрой

  
\_\_\_\_\_  
Личная подпись

профессор В.М. Кириллин  
(сан, ФИО)

СОГЛАСОВАНО

Начальник  
Учебно-методического отдела

  
\_\_\_\_\_  
Личная подпись

Л.В. Прохоренко  
(сан, ФИО)

## **1. Цели и задачи освоения дисциплины**

Цель курса «Иностранный язык (немецкий), предусмотренного Учебным планом Основной образовательной программы, которая реализуется Московской духовной академией – дать студентам базовый уровень знания немецкого языка в соответствии с современными федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования и сообщить общекультурные компетенции. Целью курса является также повышение исходного уровня владения немецким языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования. Изучение иностранного языка призвано также обеспечить: повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию; развитие когнитивных и исследовательских умений; развитие информационной культуры; расширение кругозора и повышение общей культуры студентов; воспитание уважительного, толерантного отношения к духовным ценностям других культур.

### **Задачи**

Изучение курса «Иностранный язык (немецкий)» требует решения следующих задач:

- 1) повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- 2) развитие когнитивных и исследовательских умений;
- 3) развитие информационной культуры;
- 4) расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- 5) воспитание уважительного, толерантного отношения к духовным ценностям других культур.

## **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Иностранный язык (немецкий)» включена в обязательную часть, формируемую участниками образовательных отношений учебного плана.

**2.1.** Требования к предварительной подготовке обучающихся.  
Данная дисциплина изучается на 4 и 5 курсах бакалавриата. Данная дисциплина не требует для своего освоения предварительной подготовки.

**2.2.** Изучается во взаимосвязи со следующими дисциплинами:

- «Русский язык и культура речи»;
- «История России»;
- «Всеобщая история»;
- «Латинский язык»;

- «Древнегреческий язык».

**2.3.** Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее:

- «Русский язык и культура речи»;
- «Русская литература»;
- «Всемирная литература»;
- «Латинский язык»;
- «Древнегреческий язык»;
- «Риторика»;
- «Гомилетика».

### **3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

| <b>Код и наименование компетенции</b>  | <b>Индикаторы достижения компетенций</b>   | <b>Планируемые результаты обучения по дисциплине</b>   |
|--|--|--|
| <b>УК-4</b><br>Способен осуществлять коммуникацию в религиозной сфере в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | УК-4.2<br>Способен к устной и письменной коммуникации в религиозной сфере с использованием иностранного языка. | <b>Знать:</b> в необходимом объёме лексику соответствующего языка;<br>грамматику соответствующего языка;<br>базовые лексико-грамматические конструкции и формы.<br><b>Уметь:</b> начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение.<br><b>Владеть:</b> навыками поиска нужной информации на иностранном языке;<br>всеми навыками коммуникативной компетенции, включающей в себя языковую, речевую, учебно-познавательную и социокультурную компетенции;<br>навыками поиска профессиональной информации на иностранном языке. |

|   |  |  |
|---|--|--|
| <b>ОПК-7</b><br>Способен использовать знания смежных наук при решении теологических задач | <b>ОПК-7.4</b><br>Обладает базовыми знаниями современного иностранного языка (современных иностранных языков). | <b>Знать:</b> знать в необходимом объеме лексику соответствующего языка; знать грамматику соответствующего иностранного языка; базовые лексико-грамматические конструкции и формы.<br><b>Уметь:</b> самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.<br><b>Владеть:</b> навыками поиска нужной информации на иностранном языке; всеми навыками коммуникативной компетенции, включающей в себя языковую, речевую, учебно-познавательную и социокультурную компетенции; навыками поиска профессиональной информации на иностранном языке.  |
|   | <b>ОПК-7.7</b><br>Способен работать с научно-богословской литературой на современном иностранном языке.        | <b>Знать:</b> в необходимом объеме лексику соответствующего языка; грамматику соответствующего иностранного языка; базовые лексико-грамматические конструкции и формы.<br><b>Уметь:</b> начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.).<br><b>Владеть:</b> навыками поиска нужной информации на иностранном языке; всеми навыками коммуникативной компетенции, включающей в себя языковую, речевую, учебно-познавательную и социокультурную компетенции; навыками поиска профессиональной информации на иностранном языке. |

## 4. Структура и содержание дисциплины

### 4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет **3** зачётных единиц, **108** академических часов.

Форма контроля – *зачет в 8,9 и 10 семестрах*:

| Вид  | Трудоемкость<br>(в акад. часах) |
|--|---------------------------------|
| <b>Общая трудоёмкость</b>  | <b>108</b>                      |
| <b>Контактные часы (аудиторная работа)</b>   | <b>84</b>                       |
| Занятия лекционного типа   | -                               |
| Занятия в практической форме   | 84                              |
| <b>Самостоятельная работа обучающихся</b>  | <b>24</b>                       |
| в том числе с использованием дистанционных образовательных технологий (для заочной формы обучения) | -                               |
| <b>Промежуточная аттестация (зачет с оценкой)</b>  | -                               |

### 4.2. Содержание дисциплины

#### Тематический план

| Наименование разделов и тем  | Семестр | Количество часов<br>(в акад. часах) |                                   |                |                           |                  | Формы<br>текущего<br>контроля      |
|--|---------|-------------------------------------|-----------------------------------|----------------|---------------------------|------------------|------------------------------------|
|  |         | Занятия<br>лекционно-<br>го типа    | Занятия<br>семинарс-<br>кого типа | Сам.<br>работа | Всего<br>часов по<br>теме | Ком-<br>петенции |                                    |
| Введение<br>Повторение и освежение<br>приобретенных языковых<br>навыков на предыдущем этапе<br>обучения<br>Самостоятельное чтение текста<br>и обсуждение на уроках: «Anna<br>in Berlin» 1-2. | 8       | -                                   | 4                                 | 2              | 6                         | УК-4<br>ОПК-7    | Сам.<br>работа,<br>устный<br>опрос |

|  |   |   |           |          |           |               |                           |
|--|---|---|-----------|----------|-----------|---------------|---------------------------|
| <p>Тема 1</p> <p>«Повседневность» - пересказать события прошедших выходных, прошедшего года, случаев из жизни.</p> <p>Perfekt, Partizip II, Perfekt глаголов с приставками, Präteritum «war», «hatte», винительный падеж с предлогами «in», «an», «auf», личные местоимения в винительном падеже.</p> <p>Самостоятельное чтение текста и обсуждение на уроках: «Anna in Berlin» 3-6.</p> | 8 | - | 8         | 2        | 10        | УК-4<br>ОПК-7 | Сам. работа, устный опрос |
| <p>Тема 2.</p> <p>«В городе» - описание улиц, дорог.</p> <p>Предлоги места при вопросах «wo» и «wohin», глагол «lassen».</p> <p>Самостоятельное чтение и обсуждение на уроках: Anna in Berlin 7-10</p>   | 8 | - | 8         | 2        | 10        | УК-4<br>ОПК-7 | Сам. работа, устный опрос |
| <p>Тема 3.</p> <p>«Подарки» - выбор подарка, сравнение вещей.</p> <p>Дательный падеж как прямое дополнение, личные местоимения в дательном и в винительном падежах, степени сравнения прилагательных.</p> <p>Самостоятельное чтение и обсуждение на уроках: Anna in Berlin 11-14</p> <p>Молитва «Vater unser».</p>   | 8 | - | 8         | 2        | 10        | УК-4<br>ОПК-7 | Сам. работа, устный опрос |
| <b>Итого в семестре:</b>   |   |   | <b>28</b> | <b>8</b> | <b>36</b> |               |                           |

|   |   |   |    |   |    |               |                           |
|---|---|---|----|---|----|---------------|---------------------------|
| <p>Тема 4.<br/>«Германия и немцы» - знаменитые немцы, немецкий язык и его диалекты, озеро «Бодензе».</p> <p>Порядковые числительные, даты, предлоги времени, родительный падеж, указание размера; союзы в сложносочинённых предложениях.</p> <p>Самостоятельное чтение и обсуждение на уроках: Anna in Berlin 15-18</p>   | 8 | - | 8  | 2 | 10 | УК-4<br>ОПК-7 | Сам. работа, устный опрос |
| <p>Тема 5.<br/>«Внешний вид и одежда» - описание человека и его характера, выражение согласия и не согласия.</p> <p>Склонение прилагательных. Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 1-4 из сборника «Berliner Geschichten».</p>  | 8 | - | 8  | 2 | 10 | УК-4<br>ОПК-7 | Сам. работа, устный опрос |
| <p>Тема 6.<br/>«Школа, образование» –профессия, выбор профессии и места работы, система образования в Германии, положение выпускников ВУЗов в Германии, устройство на работу, написание резюме; Придаточное предложение с «weil», модальные глаголы в Präteritum, придаточное предложение с «obwohl» и «wenn»;</p> <p>Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 6–10 из сборника «Berliner Geschichten».</p> <p>Молитва: «Wahrhaft würdig und recht»</p> | 8 | - | 10 | 2 | 12 | УК-4<br>ОПК-7 | Сам. работа, устный опрос |
| Контрольная работа  |   |   | 2  | 2 | 4  | УК-4<br>ОПК-7 | Письменная работа         |



|  |   |   |           |          |           |               |                           |
|--|---|---|-----------|----------|-----------|---------------|---------------------------|
| <b>Итого в семестре:</b>   |   |   | <b>28</b> | <b>8</b> | <b>36</b> |               |                           |
| <p>Тема 7.</p> <p>«Телевидение и развлечения» – выражение своего мнения, советы друзьям; уличные музыканты: за и против. Спряжение возвратных глаголов, управление глаголов; «womit?» и «damit», сослагательное наклонение, «würde», «wäre», «hätte», модальные глаголы.</p> <p>Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 11- 15 из сборника «Berliner Geschichten».</p>        | 9 | - | 10        | 2        | 12        | УК-4<br>ОПК-7 | Сам. работа, устный опрос |
| <p>Тема 8.</p> <p>«Машины и трудовая жизнь» – - сравнение, ремонт и производство машин, работа в сменах.</p> <p>Степени сравнения прилагательных (атрибутивная позиция), придаточное предложение сравнения, пассивный залог.</p> <p>Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 16–20 из сборника «Berliner Geschichten».</p> <p>Символ веры.</p>                                 | 9 | - | 8         | 2        | 10        | УК-4<br>ОПК-7 | Сам. работа, устный опрос |
| <p>Тема 9.</p> <p>«Семья» – молодожены, дети, отдых после работы, изменения в взглядах на семью и на воспитание детей.</p> <p>Infinitiv + zu, придаточное предложение с «dass», Präteritum, придаточное предложение времени с «als», «wenn», пассивный залог прошедшего времени.</p> <p>Самостоятельное чтение и обсуждение на уроке текстов 21–25 из сборника «Berliner Geschichten».</p> | 9 | - | 10        | 4        | 14        | УК-4<br>ОПК-7 | Сам. работа, устный опрос |

|                             |  |   |    |    |     |  |  |
|-----------------------------|--|---|----|----|-----|--|--|
| <b>Итого в семестре:</b>    |  |   | 28 | 8  | 36  |  |  |
| <b>Итого по дисциплине:</b> |  | - | 84 | 24 | 108 |  |  |

### 4.3. Виды самостоятельной внеаудиторной работы

- 1) Проработка учебно-методических материалов и научных статей;
- 2) Подготовка сообщений (докладов) к практическим занятиям;
- 3) Написание эссе.

### 4.4. Содержание, виды и объём самостоятельной внеаудиторной работы

| Наименование<br>темы (раздела)<br>дисциплины (модуля)  | Виды и содержание<br>самостоятельной работы   | Форма<br>отчетности                |
|--|---|------------------------------------|
| Тема 0<br>Повторение и освежение<br>приобретенных языковых навыков<br>на предыдущем этапе обучения | Подготовка конспекта.<br>Проработка учебного материала.<br>Подготовка к<br>практическому занятию.                   | конспект,<br>устное<br>выступление |
| Тема 1<br>«Повседневность»   | Подготовка конспекта.<br>Проработка учебного материала.<br>Подготовка сообщений.                                    | конспект,<br>устное<br>выступление |
| Тема 2.<br>«В городе» - описание улиц,<br>дорог.   | Подготовка конспекта.<br>Проработка учебного материала.<br>Подготовка сообщений                                     | конспект,<br>устное<br>выступление |
| Тема 3.<br>«Подарки»   | Подготовка конспекта.<br>Проработка учебного материала.<br>Подготовка к практическому<br>занятию<br>Написание эссе. | конспект,<br>устное<br>выступление |
| Тема 4.<br>«Германия и немцы»  | Подготовка конспекта.<br>Проработка учебного материала.<br>Подготовка сообщений.<br>Написание эссе.                 | конспект,<br>устное<br>выступление |
| Тема 5.<br>«Внешний вид и одежда»  | Подготовка конспекта.<br>Проработка учебного материала.<br>Подготовка к практическому<br>занятию.                   | конспект,<br>устное<br>выступление |

|  |  |                                    |
|--|--|------------------------------------|
| Тема 6.<br>«Школа, образование»        | Подготовка конспекта.<br>Проработка учебного материала.<br>Подготовка сообщений<br>Написание биографии,<br>Написание официального письма | конспект,<br>устное<br>выступление |
| Тема 7.<br>«Телевидение и развлечения» | Подготовка конспекта.<br>Проработка учебного материала.<br>Подготовка сообщений.<br>Написание эссе.                                      | конспект,<br>устное<br>выступление |
| Тема 8.<br>«Машины и трудовая жизнь»   | Подготовка конспекта.<br>Проработка учебного материала.<br>Подготовка сообщений.<br>Написание эссе.                                      | конспект,<br>устное<br>выступление |
| Тема 9.<br>«Семья»                     | Подготовка конспекта.<br>Проработка учебного материала.<br>Подготовка сообщений.<br>Написание эссе.                                      | конспект,<br>устное<br>выступление |

## 5. Оценочные средства для текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины

### 5.1. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков обучающихся

| № | Наименование раздела дисциплины (модуля) | Вид задания для текущего контроля | Примерные списки вопросов для текущего контроля   |
|---|--|-----------------------------------|---|
| 1 | Тема 1.<br>«Повседневность»              | опрос                             | 1. Темы для расширения лексического запаса: пересказ событий прошедших выходных, прошедшего года, прошедших случаев из жизни.<br>2. Грамматика: прошедшее время Perfekt, Partizip II, Perfekt глаголов с приставками, прошедшее время Präteritum глаголов быть и иметь («war», «hatte»), винительный падеж с предлогами «in», «an», «auf» на вопрос «Wohin», личные местоимения в винительном падеже. |
| 2 | Тема 2.<br>«В городе»                    | опрос                             | 1. Темы для расширения лексического запаса: описание дороги и ориентировка в городе.<br>2. Грамматика: Предлоги, требующие или дательного, или винительного падежа в зависимости от на вопрос «wo» или «wohin»; глагол «lassen».  |
| 3 | Тема 3.<br>«Подарки» -                   | опрос                             | 1. Темы для расширения лексического запаса: выбор подарка кому и почему,  |

|   |  |       |  |
|---|--|-------|--|
|   |  |       | <p>сравнение вещей.</p> <p>2. Грамматика: дательный падеж как прямое дополнение, личные местоимения в дательном и в винительном падежах, степени сравнения прилагательных.</p>   |
| 4 | Тема 4.<br>«Германия и немцы» -          | опрос | <p>1. Темы для расширения лексического запаса: знаменитые немцы, немецкий язык и его диалекты, озеро «Бодензе».</p> <p>2. Грамматические темы: Порядковые числительные, даты, предлоги времени, родительный падеж, указание размера; союзы сложносочинённых предложениях.</p>  |
| 5 | Тема 5.<br>«Внешний вид и одежда»        | опрос | <p>1. Темы для расширения лексического запаса: описание человека и его характера, выражение согласия и не согласия.</p> <p>2. Грамматика: Склонение прилагательных.</p>  |
| 6 | Тема 6.<br>«Школа, образование»          | опрос | <p>1. Темы для расширения лексического запаса: профессия, выбор профессии и места работы, система образования в Германии, положение выпускников ВУЗов в Германии, устройство на работу, написание резюме;</p> <p>2. Грамматика: Придаточное предложение с «weil», «obwohl» и «wenn», модальные глаголы в Präteritum</p>  |
| 7 | Тема 7.<br>«Телевидение и развлечения» – | опрос | <p>1. Темы для расширения лексического запаса: Телевидение и другие формы развлечения и проведения досуга; выражение своего мнения, советы друзьям; уличные музыканты: за и против.</p> <p>2. Грамматика: Спряжение возвратных глаголов, управление глаголов; от управления глаголов вытекающие вопросы «womit?» и местоимений «damit», сослагательное наклонение с помощью «würde», «wäre», «hätte» и модальных глаголов.</p> |
| 8 | Тема 8.<br>«Машины и трудовая жизнь»     | опрос | <p>1. Темы для расширения лексического запаса: сравнение, ремонт и производство машин, работа в сменах.</p> <p>2. Грамматика: Степени сравнения прилагательных (атрибутивная позиция), придаточное предложение сравнения, пассивный залог.</p>   |
| 9 | Тема 9.<br>«Семья»                       | опрос | <p>1. Темы для расширения лексического запаса: Семья, молодёжь, дети, отдых после работы, изменения в взглядах на семью и на воспитание детей.</p> <p>2. Грамматика: Infinitiv + zu, придаточное</p>   |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  | предложение с «dass», Präteritum, придаточное предложение времени с «als», «wenn», пассивный залог прошедшего времени. |
|--|--|--|--|

## 5.2. Примерный перечень вопросов для промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины

### 1. Текст для самостоятельного чтения; ответы на вопросы:

#### «So sehen uns Ausländerinnen» (Themen neu 2, стр. 93)

- Welche Aspekte finden die drei Frauen an Deutschland positiv?
- Was kritisieren sie am Leben in Deutschland?
- Was erfährt man im Text über das Arbeitsleben in den USA?

### 2. Прослушать и отвечать на вопросы

#### «Was macht der Mann abends?» (Themen neu 2 CD1/45)

Nennen Sie 5 Dinge, die der Mann abends macht!

### 3. Stellen Sie sich vor! Schreiben Sie 10 Fakten über sich selbst.

#### 4. Ergänzen Sie: *dürfen, können, müssen*

Am Seminar \_\_\_\_\_ man Theologie studieren. Man \_\_\_\_\_ nicht rauchen.  
Abends um 23 Uhr \_\_\_\_\_ man im Bett sein. Morgens \_\_\_\_\_ man bis 7.30 Uhr schlafen.

#### 5. Ergänzen Sie: *fernsehen, ausgeben, zuhören, aufhören, aufstehen*

- Du kannst jetzt nicht mehr Klavier spielen. Peter möchte schlafen. Du musst jetzt \_\_\_\_\_.
- Das Auto ist sehr teuer. Er \_\_\_\_\_ viel Geld für das Auto \_\_\_\_\_.
- Jeden Morgen \_\_\_\_\_ mein Vater sehr früh \_\_\_\_\_.
- Katja singt so schön. Ich \_\_\_\_\_ Katja sehr gern \_\_\_\_\_.
- Es ist sehr spät. Du darfst heute nicht \_\_\_\_\_.

#### 6. Ergänzen Sie „sein“ oder „haben“ im Präteritum

- Warum bist du am Montag nicht gekommen?
- Ich \_\_\_\_\_ krank, und dann \_\_\_\_\_ ich noch Besuch. Meine Mutter \_\_\_\_\_ da.
- \_\_\_\_\_ sie denn Zeit? Muss sie nicht arbeiten?
- Ja, sie \_\_\_\_\_ Urlaub.

## 7. Wählen Sie die richtige Präposition aus.

- a) Der Küchenstuhl ist *von/aus/bei* Metall.
- b) *Seit/nach/von* 1990 gibt es nur noch einen Staat.
- c) *Seit/von/nach* der Stadtrundfahrt können sie den Funkturm sehen.
- d) Ich nehme einen Obstkuchen *aus/mit/bei* Sahne.
- e) Manfred ist *bei/zu/mit* Kurt.

## 8. Ergänzen Sie das Personalpronomen im Dativ oder Akkusativ?

- a) Hast du Marina und Hans schon besucht? – Nein ich habe \_\_\_\_\_ noch nicht besucht.
- b) Susanna, Anna, hallo. Kommt ihr morgen zur Party? – Ja sie hat \_\_\_\_\_ eingeladen.
- c) Schläft dein Kind schon? – Ja stör \_\_\_\_\_ nicht!
- d) Was sagt dein Vater? Dürfen wir nun heiraten? Hast du \_\_\_\_\_ gefragt?

## 9. Ergänzen Sie „jeder“, „alle“, „manche“

\_\_\_\_\_ Tag bringt etwas Neues. Die Firma von Frau Brandes hat bankrott gemacht und \_\_\_\_\_ Angestellte stehen nun auf der Strasse. Das Arbeitsamt will nicht \_\_\_\_\_ Angestellten Geld zahlen. \_\_\_\_\_ von ihnen wollen deshalb einen Prozess vor Gericht. \_\_\_\_\_ soll sein Recht bekommen!

## 10. Ergänzen Sie die Präpositionen *über, bei, mit*, und den Artikel

1. Ich arbeite schon 3 Jahre \_\_\_\_\_ Firma Siemens. 2. Aber in den letzten Wochen ärgere ich mich oft \_\_\_\_\_ Kollegen von mir. 3. Er telefoniert \_\_\_\_\_ Freundin. 4. Sie diskutieren \_\_\_\_\_ am Telefon immer

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 6.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

#### 6.1.1. Основная литература

| № | Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы  |
|---|---|
| 1 | Themen neu 1 [Текст]: Lehrbuch für Deutsch als Fremdsprache / von H. Aufderstraße [u. a.]. - Kursbuch. - Ismaning: Max Hueber Verlag, cop. 1992.  |
| 2 | Themen neu 1 [Текст]: Lehrbuch für Deutsch als Fremdsprache / von H. Bock [u. a.]; bearbeitet von I. Timtschenko, V. Timtschenko. - Рабочая тетрадь. - Ismaning : Max Hueber Verlag, cop. 1998        |
| 3 | Themen neu 2 [Текст]: Lehrbuch für Deutsch als Fremdsprache / von H. Aufderstraße [u. a.]. - Kursbuch. - Ismaning : Max Hueber Verlag, cop. 1993.   |
| 4 | Themen neu 2 [Текст]: Lehrbuch für Deutsch als Fremdsprache / von H. Aufderstraße [u. a.]; bearbeitet von I. Timtschenko, V. Timtschenko. - Рабочая тетрадь. - Ismaning: Max Hueber Verlag, cop. 2000 |

#### 6.1.2. Дополнительная литература

| № | Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы  |
|---|---|
| 1 | Lagune 1 [Текст] : Deutsch als Fremdsprache / von Hartmut Aufderstraße [u.a.] – Kursbuch - Ismaning: Hueber Verlag, 2006  |
| 2 | Lagune 1 [Текст] : Deutsch als Fremdsprache / von Hartmut Aufderstraße [u.a.] – Arbeitsbuch - Ismaning: Hueber Verlag, 2006   |
| 3 | Lagune 2 [Текст] : Deutsch als Fremdsprache / von Hartmut Aufderstraße [u.a.] – Kursbuch - Ismaning: Hueber Verlag, 2006  |
| 4 | Lagune 2 [Текст] : Deutsch als Fremdsprache / von Hartmut Aufderstraße [u.a.] – Arbeitsbuch - Ismaning: Hueber Verlag, 2006   |
| 5 | Овчинникова А.В. Учим немецкую грамматику [Текст]: грамматический справочник к сборнику "Новые 500 упражнений на грамматику немецкого языка" / А. В. Овчинникова. - М.: Лист-Нью, 2002. |
| 6 | Кравченко А.П. Немецкий язык: для бакалавров: учебное пособие / А.П. Кравченко. - Ростов-н/Д: Феникс, 2013.   |
| 7 | Васильева М.М. Краткий грамматический справочник немецкого языка [Текст] / М. М. Васильева. - 2-е изд., испр. - М.: [б. и.], 1973.  |
| 8 | Блаттнер К. Карманный словарь русского и немецкого языков [Текст]: в 2 ч. / К. Блаттнер. - Берлин; Мюнхен; Вена; Цюрих; Нью-Йорк: Изд. Лангеншайдт, 1991.                               |

## **6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

|   |   |
|---|---|
| 1 | <a href="https://www.hueber.de/themen-aktuell/">https://www.hueber.de/themen-aktuell/</a>                             |
| 2 | <a href="https://www.hueber.de/deutsch-lernen/">https://www.hueber.de/deutsch-lernen/</a>                             |
| 3 | <a href="http://www.deutschakademie.de/online-deutschkurs/">http://www.deutschakademie.de/online-deutschkurs/</a>     |
| 4 | <a href="http://www.dw.de/deutsch-lernen/deutschkurse/s-2068">http://www.dw.de/deutsch-lernen/deutschkurse/s-2068</a> |
| 5 | <a href="https://www.goethe.de/de/spr/ueb.html">https://www.goethe.de/de/spr/ueb.html</a>                             |

## **7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Самостоятельную работу над дисциплиной следует начинать с изучения программы, которая содержит основные требования к знаниям, умениям и навыкам обучаемых. Методика самостоятельной работы предварительно разъясняется преподавателем и в последующем может уточняться с учетом индивидуальных особенностей студентов. В ходе первого установочного занятия преподаватель иностранного языка знакомит с подготовительным этапом обучения.

### **Подготовительный этап**

Необходимо убедиться в наличии методических указаний и программ по предмету и ясного понимания требований, предъявляемых программой учебной дисциплины. При необходимости надлежит получить на кафедре необходимые указания и консультации, контрольные вопросы для изучения дисциплины.

Необходимо создать (рационально и эмоционально) максимально высокий уровень мотивации к последовательному и планомерному изучению дисциплины.

Необходимо изучить список рекомендованной основной и дополнительной литературы и убедиться в её наличии в личной собственности или в библиотеке в бумажном или электронном виде.

Необходимо иметь «под рукой» специальные и универсальные словари и энциклопедии для того, чтобы постоянно уточнять значения иностранных слов, а также используемых терминов и понятий на русском языке. Пользование словарями и справочниками следует сделать привычкой. Общеизвестно, что неудовлетворительное усвоение предмета зачастую коренится в неточном, смутном или неправильном понимании и употреблении понятийного аппарата учебной дисциплины.

Тщательно спланировать время, отводимое на самостоятельную работу, представить этот план в наглядной форме и в дальнейшем его придерживаться. Пренебрежение этим пунктом приводит к переутомлению и резкому снижению качества усвоения учебного материала.

### **Основной этап**

В образовательном процессе используются практические занятия по



коммуникативной методике, с целью одновременного развития навыков чтения, восприятия на слух, письма и разговора на немецком языке.

Для лучшего освоения учебного материала раздаются дополнительно копии из следующих книг:

- Хенрик Ханзен, Berliner Geschichten: учебное пособие по домашнему чтению (Немецкий язык) Ч. 1/сост. и обр. Я.С. Немцова, М.: Изд-во ПСДУ, 2013
- Хенрик Ханзен, Berliner Geschichten: учебное пособие по домашнему чтению (Немецкий язык) Ч. 2/сост. и обр. Я.С. Немцова, М.: Изд-во ПСДУ, 2013

#### **8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

|   |   |
|---|---|
| 1 | аудитория для проведения занятий;           |
| 2 | учебная мебель;                             |
| 3 | компьютерное и мультимедийное оборудование. |

Лицензионное программное обеспечение при реализации дисциплины не требуется.